

## Nru. 116

## No. 116

**L-AWTORITÀ TA' MALTA DWAR L-AMBJENT  
U L-IPPJANAR**

**MALTA ENVIRONMENT  
AND PLANNING AUTHORITY**

**Notifika dwar l-Eżenzjoni minn Studju  
tal-Impatt Ambjentali**

**Notification of Exemption of  
Environmental Planning Statement**

SKONT ir-Regolament 3(8) tar-Regolamenti tal-2007 dwar l-Istima tal-Impatt fuq l-Ambjent (Avviż Legali 114 ta' 2007), u minhabba li l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar jidhrilha li l-proposta mhux probabbli li jkollha impatti sinifikanti fuq l-ambjent, id-Direttur għall-Harsien tal-Ambjent jaqbel li l-proposta ma teħtieġx Studju dwar l-Impatt Ambjentali (EPS).

IN conformity with Regulation 3(8) of the Environmental Impact Assessment Regulations (Legal Notice 114 of 2007), and in view of the fact that MEPA has determined that the proposal is unlikely to have significant environmental impacts, the Director of Environment Protection agrees that the proposal does not require the preparation of an Environmental Planning Statement (EPS).

Id-Deskrizzjoni tal-Proġett (PDS) li giet ipprezentata bħala parti mill-applikazzjoni kkunsidrat b'mod suffiċjenti l-kwistjonijiet li jolqtu l-ambjent u għaldaqstant it-tnejja ta' studju dwar l-impatt ambjentali mhux se jżid informazzjoni ġdida peress li l-Awtorità għandha l-informazzjoni kollha meħtieġa sabiex tiddeciedi dwar din l-applikazzjoni. Skont l-informazzjoni li giet ipprezentata fid-Deskrizzjoni tal-Proġett (PDS) u fil-valutazzjoni li saret skont l-Iskeda IB tal-istess Regolamenti, ma jidhri li l-proposta se jkollha impatti sinifikanti fuq l-ambjent.

The Project Description Statement (PDS) presented as part of the application has considered the environmental issues in a sufficient manner such that the preparation of an EPS would not add any new information and MEPA has all the necessary information to determine the application. From the information presented in the PDS and screening according to Schedule IB of the same Regulations, the proposal is not likely to have significant environmental effects.

Ġustifikazzjoni dettaljata tinstab hawn taht:

A detailed justification is presented below:

Numru ta' Referenza: PA 07802/06

Reference Number: PA 07802/06

Post: Barriera mitluqa 'l barra minn Triq Ta' Wied Hanzir, Wied Xkora, Is-Sigġiewi

Location: Disused quarry off Triq Ta' Wied Hanzira, Wied Xkora, Sigġiewi

Proposta: Restawr ta' barriera mitluqa għal art agrikola.

Proposal: Restoration of a disused quarry to agricultural land.

Dawn l-effetti potenzjali fuq l-ambjent, flimkien ma' numru ta' miżuri biex jittaffa l-impatt, ġew identifikati fid-Deskrizzjoni tal-Proġett (PDS) li kien sottomess lill-Awtorità fl-24 ta' Awwissu, 2011 u fil-ġustifikazzjoni għall-eżenzjoni mill-Istudju dwar l-Impatt Ambjentali li giet sottomessa fis-17 ta' Diċembru, 2012.

The following potential environmental impacts were identified and mitigation measures proposed in the Project Description Statement (PDS) submitted to MEPA on the 24th August, 2011 and the justification for proposal from carrying out an Environmental Impact Assessment (EIA) submitted on 17th December, 2012.

**Impatti potenzjali  
Potential Impact**

**Rimarki fuq miżuri biex jittaffa l-impatt  
Remarks on mitigation measures**

Trabijiet

Se jittieħdu l-miżuri kollha possibbli biex jitnaqqsu t-trabijiet. It-tqeghid tal-hamrija se jsir biss bejn April u Ġunju u/jew bejn Settembru u Diċembru, sabiex jiġi evitat is-sajf. Granet bix-xita jew mirjieħa se jkunu evitati wkoll. Se jithaddmu wkoll miżuri oħra li huma *standard* fil-permessi għal dan it-tip ta' żvilupp.

Dust

*All practical measures will be taken to reduce dust emissions. Deposition of soil will only be carried out between April and June and/or between September and December, thereby avoiding the dry season. Rainy and windy days will also be avoided. Standard permit safeguards will also be adopted.*

Storbju u vibrazzjonijiet	Ix-xogħlijiet proposti se jsiru f'barriera u għalhekk mhuwiex mistenni li se jkun hemm storbju u vibrazzjonijiet sinifikanti. Dawn l-impatti se jkomplu jittaffew permezz ta' miżuri msemmijin fir-Regolamenti tal-2007 dwar l-Immaniġġar Ambjentali tas-Siti tal-Kostruzzjoni.
<i>Noise and vibration</i>	<i>The proposed works will be located within a quarry, and thus significant noise and vibrations are not envisaged. Noise abatement measures in accordance with the Construction Site Management Regulations, 2007 shall further minimize the impact.</i>
Tniġġis tal-ilma	Se jkun meħtieġ permess ambjentali sabiex jiġi żgurat li jintuża biss skart inert meta tintradam il-barriera, biex b'hekk ma jkunx hemm riskji ta' tniġġis tal-ilma.
<i>Water contamination</i>	<i>An environmental permit will be required in order to ensure that only inert waste is used for infilling the quarry, thus avoiding risks of water contamination.</i>

Minkejja dan imsemmi hawn fuq, l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar iżzomm id-dritt li titlob lill-applikant li jissottometti informazzjoni addizzjonali kif jista' jkun meħtieġ biex tiddeċiedi l-applikazzjoni.

Notwithstanding the above, the Malta Environmental and Planning Authority reserves the right to request the applicant to submit additional information as may be necessary to determine the application.

Il-15 ta' Frar, 2013

15th February, 2013

**Nru. 117**

**No. 117**

**PROSPETT**

**PROSPECTUS**

**Hruġ ta' Valur Nominali Flimkien ta' Euro 120,000,000 Stock tal-Gvern ta' Malta Sugġett għal Dritt li Jiżdied b'Ammont ta' Euro 80,000,000 fil-Każ li d-Domanda Tkun Aktar mill-Ammont ta' Stock Offrut**

**Issue of an Aggregate of Euro 120,000,000 Malta Government Stocks Subject to an Over-Allotment Option of Euro 80,000,000 in the Event of Over-subscription**

**Awtorizzat Skont l-Ordinanza dwar Self Lokali (Stock u Titoli Registrati), Kap. 161**

**Authorised under the Local Loans (Registered Stock and Securities) Ordinance, Cap. 161**

**1. HRUĠ TA' STOCK**

**1. ISSUANCE OF STOCK**

L-*Accountant General* qiegħed joffri valur nominali flimkien ta' Euro 120,000,000 ta' *Stock* tal-Gvern ta' Malta li qiegħed jiġi offrut f'xi wieħed jew aktar mill-*Stocks* imsemmija hawn taħt:

The Accountant General is offering an aggregate Euro 120,000,000 of Malta Government Stocks which are being offered and made available in any one or any combination of the following Stocks:

(i) 3% *Stock* tal-Gvern ta' Malta 2019 (III), u

(i) 3% Malta Government Stock 2019 (III), and

(ii) 4.5% *Stock* tal-Gvern ta' Malta 2028 (II).

(ii) 4.5% Malta Government Stock 2028 (II).

**2. APPLIKAZZJONIJIET**

**2. APPLICATIONS**

a) Applikazzjonijiet jifihom it-Tnejn, il-25 ta' Frar, 2013 fit-8.30 a.m. u jagħlqu fil-hinijiet u d-dati kif jidher hawn taħt, jew aktar kmieni fid-diskrezzjoni tal-*Accountant General*:

a) Applications open at 8.30 a.m. on Monday 25th February, 2013 and close on the time and dates as hereunder, or earlier at the discretion of the Accountant General:

(i) fil-5.00 p.m. tal-Erbgħa, is-27 ta' Frar, 2013 għall-applikazzjonijiet minn xi applikant wieħed u/jew applikanti flimkien li ma jeċċedux €100,000 kull persuna, u

(i) at 5.00 p.m. on Wednesday 27th February, 2013 for applications by any single and/or joint applicants which in the aggregate do not exceed Euro 100,000 per person, and